

Inhaltsverzeichnis

Deutsche Sprache	2
Sprachkurse	2
Integrationskurse	2
Alphabetisierungskurse	3
Sprachniveau	3
Neusser Kursträger	4
Sprachlernangebote	4
Selber deutsch lernen	4
Ehrenamtliche Sprachhelferangebote	4
Übersetzungshilfen	5
Dolmetscher:innen in Neuss	5
Integrationslots:innen	6
Online Übersetzungen und Wörterbücher	6

Deutsche Sprache

Sprachkurse

Integrationskurse

Was ist ein Integrationskurs?

- Sprachkurs mit 600 Unterrichtsstunden "Deutsch-Test für Zuwanderer- **DTZ**"
- Orientierungskurs mit 100 Unterrichtsstunden "Leben in Deutschland - **LiD**"

Wenn Sie beide Prüfungen bestanden haben, erhalten Sie das **Zertifikat: Integrationskurs**.

Wenn Sie schon ausreichende deutsche Sprachkenntnisse haben, können Sie den Orientierungskurs auch ohne vorherigen Sprachkurs besuchen.

 [Kurse finden Sie hier!](#)

Bitte vorab Kontakt mit dem Kursträger aufnehmen!

Ansprechpartnerin

Frau Saglamoglu

 [02131905712](tel:02131905712)

Ob Sie zu einem Integrationskurs zugelassen werden und eine Teilnahmeberechtigung erhalten können, prüfen wir gerne für Sie.

Vorteile durch das Zertifikat "Integrationskurs"

- Eine der Voraussetzungen für die Niederlassungserlaubnis (unbefristeter Aufenthaltstitel)
- Vorteil und frühere [Einbürgerung](#)
- Erleichterung im Alltag
- Höhere Chancen auf dem Arbeitsmarkt
- sprachliche Begleitung Ihrer Kinder im Kindergarten und in der Schule

Kosten des Integrationskurses

- Eigenbeteiligung: 2,29 € (pro Unterrichtsstunde)
- Befreiung der Kosten ist möglich
- Wenn Sie innerhalb von 2 Jahren erfolgreich bestanden haben (Niveau B1 und LiD), können Sie auf Antrag die Hälfte des von Ihnen gezahlten Kostenbeitrages zurückerhalten
- Fahrtkosten können erstattet werden

Anträge dazu stellen Sie bitte bei einer Regionalstelle des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge (BAMF).

 [Hier](#) kommen Sie zu den Anträgen

 www.bamf.de

 [09119430](tel:09119430)

Alphabetisierungskurse

Menschen, die die lateinische Schrift nicht kennen, haben eine zusätzliche Hürde zu überwinden. Sie müssen nicht nur eine neue Sprache, sondern auch eine neue Schrift lernen. Besonders schwierig ist es für Menschen, die in der eigenen Sprache nicht ausreichend lesen und schreiben können. In den Integrationskursen mit Alphabetisierung wird sowohl Lesen und Schreiben als auch Deutsch Sprechen und Verstehen beigebracht.

Ob die Teilnahme an so einem Kurs notwendig ist, wird in einem verfahren für die Integrationskurse getestet.


Zielgruppe und Preise:

Für den Integrationskurs mit Alphabetisierung gelten die selben Voraussetzungen wie für den Allgemeinen [Integrationskurs](#).

Einen Einblick in Lernmaterialien zur Alphabetisierung gibt das [VHS-Lernportal](#).

Ansprechpartnerin im Integrationsamt:

Frau Saglamoglu

 [02131905712](tel:02131905712)

Sprachniveau

Sprachniveaus

In Europa gibt es eine sprach- und länderübergreifende Einteilung von Sprachniveaus. Das ist ein einheitlicher Maßstab für die Einstufung von Sprachkenntnissen. Dieser besteht aus sechs verschiedenen Stufen, von A1 (Anfängerinnen und Anfänger) bis C2 (Expertinnen und Experten). Er umfasst verschiedene Dimensionen des Spracherwerbs: Hören, Lesen, Schreiben und Sprechen.

„A“ wie „Anfänger“: A1 und A2 bedeuten, eine Person ist Anfängerin oder Anfänger in einer Sprache. Die Person hat Grundkenntnisse und versteht/spricht einfache Sätze.

„B“ wie „Besser“: B1 und B2 bedeuten, eine Person hat fortgeschrittene Sprachkenntnisse. Wer eine Ausbildung oder Arbeit beginnen will, soll mindestens B1 (noch besser: B2) haben.

„C“ wie „Champion“: C1 und C2 bedeuten, eine Person hat „verhandlungssichere“ Sprachkenntnisse. C2 ist annähernd mit muttersprachlichen Kenntnissen vergleichbar

Wie gut ist Ihr Deutsch?

Testen Sie [hier](#) Ihr Deutsch, um eine Orientierung zu haben. Der Test ist kostenlos – er ersetzt nicht die Einstufung durch eine Sprachschule (Sie erhalten kein Zertifikat).

Neusser Kursträger

💡 Mehr Informationen und die aktuelle Kursträgerliste finden Sie auch [hier](#).

Sprachlernangebote

Selber deutsch lernen

Natürlich gibt es immer die Möglichkeit, ohne einen Kurs Deutsch zu lernen. Wenn Ihr Asylantrag abgelehnt wurde und Sie eine Duldung haben, können Sie keinen kostenlosen Deutschkurs besuchen. Sie können eine Sprachschule besuchen, aber Sie müssen den Kurs selbst bezahlen. Oder Sie lernen selbstständig Deutsch. Dafür gibt es zahlreiche Websites und Apps:

Webseiten:

[Das vhs-Lernportal](#) und [das Goethe-Institut](#) bieten eine Vielzahl kostenloser Lernmaterialien, hier können Sie online Deutschkurse machen.

💡 **Kostenlose Apps:**

[Ankommen APP](#)

[Deutschtrainer APP](#)

Ehrenamtliche Sprachhelferangebote

In den meisten Städten und Gemeinden gibt es Vereine, Hilfsgruppen und Einzelpersonen, die sich ehrenamtlich für die Integration von Flüchtlingen engagieren, was auch Kurse und Nachhilfe für die deutsche Sprache umfasst. Fragen Sie in Ihrer Gemeinschaftsunterkunft Ihre Ansprechpartner, meistens gibt es dort bereits kleine Gruppen in denen Deutsch von ehrenamtlichen Helfern unterrichtet wird.


Darüberhinaus gibt es offene **kostenlose** Sprachangebote bzw. Netzwerktreffen bei denen man mehr über freiwillige Angebote erfahren kann.

Sprachcafés und Begegnungsorte:

Sprachcafé Familienforum Edith Stein

dienstags und freitags 14-16 Uhr

📍 [Schwannstraße 11, 41460 Neuss](#)

 www.neuss-hilft.de

Ukraine Café

mittwochs 14-16 Uhr

📍 [Drususallee 63, 41460 Neuss](#)

Kleines Rotes Café

Sprachkurs mit Marion: mittwochs 11:30-12:30 Uhr


Deutschkurs mit Marion: 12:45- 14:00 Uhr

Anmeldung per Mail an: @ marion.liebelt@drk-neuss.de

Deutschkurs (für fortgeschrittene) mit Ursula donnerstags 10:30 -12:30 Uhr

Anmeldung per Mail an: @ kristina.schubert@drk-neuss.de


 [Deutsches Rotes Kreuz, Friedrichstraße 33, 41460 Neuss](#)

 [02131-6652823](tel:02131-6652823)

Caritas Sprachcafés

Caritas Haus International

 [Salzstr. 55, 41460 Neuss](#)

 [02131-26930](tel:02131-26930)

 www.caritas-neuss.de

Café Colore

freitags 9.30 - 12.00 Uhr

Friedel - Kluth-Haus

Adolfstr. 76

41462 Neuss

Sprachtreff für junge Familien

freitags 12-13.45 Uhr

Further Hof


Further Str. 110

41462 Neuss

Übersetzungshilfen

Dolmetscher:innen in Neuss

Sie sprechen noch nicht so gut Deutsch. Sie müssen zu einer Behörde. Dann brauchen Sie einen Dolmetscher oder eine Dolmetscherin. Auch wenn Sie zu einer Ärztin oder zu einem Arzt gehen, ist eine dolmetschende Person hilfreich. Oder bei Elternabenden in der Schule. Oder im Kindergarten. Sie verstehen dann besser, was die Menschen Ihnen sagen möchten.

 Manche Behörden und Einrichtungen haben selbst Dolmetscher und Dolmetscherinnen. Die Behörden können diese in den Beratungsgesprächen einsetzen. Sie vereinbaren einen Termin. Fragen Sie bitte immer nach, ob eine dolmetschende Person kostenfrei gestellt wird.

💡 Offizielle Dokumente wie etwa Zeugnisse, Heirats- oder Geburtsurkunden dürfen in Deutschland nur von staatlich geprüften Übersetzerinnen und Übersetzern übertragen werden. Diese Übersetzungen können sehr teuer werden. Prüfen Sie am besten vorher genau, ob Sie wirklich eine beglaubigte Übersetzung benötigen und vergleichen Sie die Übersetzungspreise.

[Hier](#) finden Sie eine Auflistung von verschiedenen Dolmetscher und Übersetzungsbüros in Neuss. Diese Leistungen sind kostenpflichtig.

Integrationslots:innen

Diese Menschen helfen Ihnen ehrenamtlich. Sie begleiten Sie zu Terminen bei Behörden, Schulen, Ärzten oder ähnlichem. Sie sind Sprachvermittler, die verschiedene Sprachen sprechen. Sie helfen Ihnen, sich in Neuss zurecht zu finden und helfen Ihnen bei Übersetzungen.

Wenn Sie Interesse haben, eine solche Aufgabe ehrenamtlich tätig zu übernehmen, dann wenden Sie sich bitte an die zuständige Mitarbeiterin des Integrationsamtes:

Edona Tahiri

☎ [02131905753](tel:02131905753)

@edona.tahiri@stadt.neuss.de

@integration@stadt.neuss.de

🌐 Für mehr Informationen schauen Sie auf der Internetseite der [Stadt Neuss-Integrationslotsen](#).

Online Übersetzungen und Wörterbücher

Sie haben einen Termin und benötigen einen Dolmetscher? Dies kann zum Beispiel bei der Ausländerbehörde, dem Sozialamt oder im Jobcenter nötig sein. Manchmal aber auch für den Besuch beim Arzt oder in der Schule.

Für eine kostenfreie Übersetzung gibt es Onlineservices wie zum Beispiel

<https://www.deepl.com/translator>

<https://translate.google.de/>

http://www.reverso.net/text_translation.aspx?lang...

Diese Übersetzungen sind nicht immer perfekt. Aber sie können gut helfen.

Hier finden Sie Wörterbücher:

[Duden](#)

[Leo](#)

[Pons](#)
[Langenscheidt](#)
[Linguee](#)